

VENDIM
Nr. 62, datë 11.5.2017

**MBI MIRATIMIN E KONTRATËS PËR SHITBLERJE TË ENERGJISË ELEKTRIKE
NDËRMJET SHOQËRISË SË PRODHIMIT TË ENERGJISË ELEKTRIKE, AKSIONET
E SË CILËS KONTROLLOHEN PLOTËSISHT OSE PJESËRISHT NGA SHTETI/KESH
SH.A. DHE FURNIZUESIT TË SHËRBIMIT UNIVERSAL OSHEE SH.A. PËR
PERIUDHËN 1.1.2017 – 31.12.2017**

Në mbështetje të neneve 16 dhe 20 germa “h” të ligjit nr. 43/2015, datë 22.5.2003 “Për sektorin e energjisë elektrike”; neneve 5 dhe 14 të VKM-së nr. 244, datë 30.3.2016 “Për miratimin e kushteve për vendosjen e detyrimit të shërbimit publik, që do të zbatohen ndaj të licencuarve në sektorin e energjisë elektrike, të cilët ushtrojnë aktivitetin e prodhimit, transmetimit, shpërndarjes dhe furnizimit me energji elektrike” dhe nenit 26 të “Rregullores për organizimin, funksionimin dhe procedurat e ERE-s”, miratuar me vendimin e bordit të ERE-s nr. 96, datë 17.6.2016, Bordi i Entit Rregullator të Energjisë (ERE), në mbledhjen e tij të datës 11.5.2017, mbasi shqyrtoi relacionin e drejtorive teknike, në lidhje me miratimin e kontratës për shitblerje të energjisë elektrike ndërmjet shoqërisë së prodhimit të energjisë elektrike, aksionet e së cilës kontrollohen plotësisht ose pjesërisht nga shteti/KESH sh.a. dhe Furnizuesit të Shërbimit Universal/OSHEE sh.a., për furnizimin e klientëve fundorë për periudhën 1.1.2017 – 31.12.2017,

Konstatoi:

- Këshilli i Ministrave ka miratuar me vendimin nr. 244, datë 30.3.2016 “Për miratimin e kushteve për vendosjen e detyrimit të shërbimit publik, që do të zbatohen ndaj të licencuarve në sektorin e energjisë elektrike, të cilët ushtrojnë aktivitetin e prodhimit, transmetimit, shpërndarjes dhe furnizimit me energji elektrike”.

- Në nenin 5 të VKM-së nr. 244, datë 30.3.2016, parashikohet se: Furnizuesit të Shërbimit Universal, për të përmbushur kërkesat e klientëve që përfitojnë nga Shërbimi Universal i Furnizimit, në përputhje me parashikimet e pikës 1, të nenit 109, të ligjit nr. 43/2015, “Për sektorin e energjisë elektrike”, i vendoset detyrimi i shërbimit publik për të blerë sasinë e nevojshme të energjisë elektrike, të prodhuar nga shoqëria e prodhimit të energjisë elektrike, aksionet e së cilës kontrollohen plotësisht ose pjesërisht nga shteti. Sasia e energjisë elektrike përcaktohet në kontratën e rregulluar ndërmjet palëve, që miratohet nga ERE, bazuar në një regjim racional shfrytëzimi të kapaciteteve gjeneruese dhe nivelit historik mesatar vjetor të prodhimit.

- ERE, me vendimin nr. 22, datë 15.2.2017, ka nisur procedurat për shqyrtimin dhe miratimin e “Kontratës tip, për shitblerjen e energjisë elektrike ndërmjet shoqërisë së prodhimit të energjisë elektrike, aksionet e së cilës kontrollohen plotësisht ose pjesërisht nga shteti dhe furnizuesit të shërbimit universal, për periudhën kohore 1.1.2017 – 31.12.2017”.

- ERE, me shkresën nr. 177 Prot., datë 23.2.2017, ka përcjellë draft – “Kontratën tip për shitblerjen e energjisë elektrike ndërmjet shoqërisë së prodhimit të energjisë elektrike, aksionet e së cilës kontrollohen plotësisht ose pjesërisht nga shteti dhe furnizuesit të shërbimit universal për periudhën kohore 1.1.2017 – 31.12.2017”, për marrje mendimi, pranë subjekteve: KESH sh.a., OSHEE sh.a., MEI, Autoriteti i Konkurrencës.

- ERE, në datën 3.3.2017, zhvilloi një seancë dëgjimore me palët KESH sh.a., OSHEE sh.a., MEI për të diskutuar në lidhje me përmbajtjen e draftkontratës tip, “Për shitblerjen e energjisë elektrike ndërmjet shoqërisë së prodhimit të energjisë elektrike, aksionet e së cilës kontrollohen plotësisht ose pjesërisht nga shteti dhe furnizuesit të shërbimit universal, për periudhën kohore 1.1.2017 – 31.12.2017”. Në këtë seancë nuk u arrit të dakortësohej sasia e energjisë elektrike që palët do të shitblenin ndërmjet tyre.

- Në vendimin nr. 194, datë 30.12.2016, të Bordit të ERE, është përcaktuar se: 1- OST sh.a. të lidh kontratë bilaterale me pjesëtarin e tregut KESH sh.a., për të siguruar shërbimet ndihmëse dhe balancimit për vitin 2017, sipas marrëveshjes së miratuar me vendimin nr. 79, datë 7.6.2016 “Për sigurimin e shërbimeve ndihmëse dhe të balancimit të sistemit elektroenergjitik” midis OST sh.a. dhe KESH sh.a. dhe në përputhje me çmimin e përcaktuar sipas vendimit të bordit të ERE-s, nr. 141, datë 26.12.2014 - deri në miratimin e tarifës së transmetimit të energjisë elektrike për të cilën kanë filluar procedurat me vendimin e bordit të ERE-s, nr. 191, datë 22.12.2016, për qëllime të prokurimit të humbjeve në rrjetin e transmetimit të energjisë elektrike, OST sh.a. të sigurojë humbjet nga KESH sh.a. në përputhje me përcaktimet e kontratës për shitblerjen e energjisë elektrike për mbulimin e humbjeve

teknike në sistemin e transmetimit, miratuar me vendimin nr. 78, datë 7.6.2016 të bordit të ERE.

- Me vendimin nr. 52, datë 6.4.2017, bordi i ERE-s në pikën 3 të vendimit rikonfirmoi se: Për qëllime të prokurimit të humbjeve në rrjetin e transmetimit të energjisë elektrike, OST sh.a. të vijojë të sigurojë humbjet nga KESH sh.a. në përputhje me përcaktimet e kontratës për shitblerjen e energjisë elektrike për mbulimin e humbjeve teknike në sistemin e transmetimit, miratuar me vendimin nr. 78, datë 7.6.2016 të Bordit të ERE deri në afatin e parashikuar në pikën 1 të këtij vendimi.

- Regjimi racional i shfrytëzimit të kapaciteteve gjeneruese, si dhe niveli historik mesatar vjetor për një periudhë 25-vjeçare (1991-2016), të prodhimit të KESH sh.a. prej kaskadës së lumit Drin është rreth 4.200.000 GWh.

- Energjia mesatare vjetore për shërbimet ndihmëse dhe të balancimit llogaritet në 89 GWh/vit.

- Energjia mesatare për mbulimin e humbjeve dhe nevojave vetjake të sistemit të transmetimit për vitin 2017, llogaritet 161 GWh/vit.

- Sasia vjetore e energjisë që KESH sh.a. duhet të programojë për FSHU rezulton rreth 3 950 GWh.

Për gjithë sa më sipër, Bordi i ERE-s,

VENDOSI:

1. Miratimin e kontratës për shitblerje të energjisë elektrike ndërmjet shoqërisë së prodhimit të energjisë elektrike, aksionet e së cilës kontrollohen plotësisht ose pjesërisht nga shteti/KESH sh.a. dhe Furnizuesit të Shërbimit Universal/OSHEE sh.a., për furnizimin e klientëve fundorë për periudhën 1.1.2017 – 31.12.2017 (kontrata bashkëlidhur).

2. Kjo kontratë i fillon efektet e saj prej datës 1 janar 2017.

3. Palët të rakordojnë me njëra-tjetrën sasinë e energjisë së livruar më qëllim garantimin e furnizimit për klientët fundorë deri në momentin e miratimit të këtij vendimi dhe të pasqyrojnë të dhënat në tabelën e paraqitur në aneksin 1.

4. Drejtoria Juridike dhe e Mbrojtjes së Konsumatorit të njoftojë shoqëritë OSHEE sh.a. dhe KESH sh.a., për vendimin e Bordit të ERE-s.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë.

Ky vendim botohet në Fletoren Zyrtare.

Ky vendim mund të ankimohet në Gjykatën Administrative Tiranë, brenda 30 ditëve kalendarike nga botimi në Fletoren Zyrtare.

KRYETARI
Petrit Ahmeti

Nr. _____ prot, datë ____/____/ 2017
2017

Nr. _____ prot, datë ____/____/

KONTRATË PËR SHITBLERJEN E ENERGJISË ELEKTRIKE NDËRMJET SHOQËRIVE KESH SH.A. DHE OSHEE SH.A./FSHU PËR FURNIZIMIN E KLIENTËVE FUNDORË PËR PERIUDHËN KOHORE 1.1.2017 - 31.12.2017

E lidhur sot më datë _____.2017, ndërmjet Korporatës Elektroenergjetike Shqiptare, KESH sh.a., regjistruar si person juridik me vendimin nr. 12728, datë 6.11.1995, të Gjykatës së Rrethit Gjyqësor Tiranë, me seli në bllokun “Vasil Shanto”, Tiranë, Shqipëri, me nr. NIPT-i J61817005F, e përfaqësuar nga z. Agron Hetoja, administrator i shoqërisë KESH sh.a., që më poshtë do të quhet “Shitësi”, dhe OSHEE sh.a./Furnizuesi i Shërbimit Universal, regjistruar si person juridik me vendimin nr. 38587, datë 19.6.2007, të Gjykatës së Rrethit Gjyqësor Tiranë, me seli në rrugën “Andon Zako Çajupi”, Pallati Conad, kati i 3, Tiranë, Shqipëri, me nr. NIPT-i K72410014H, përfaqësuar nga z. Adrian Çela, administrator i shoqërisë OSHEE sh.a., që më poshtë quhet “Blerësi”,

(“Palët” ose më vetë “Pala” në këtë kontratë do të referohen në cilësinë e Shitësit, Prodhuesi publik shtetëror (KESH sh.a.) dhe në cilësinë e Blerësit, Operatori i Shpërndarjes së Energjisë Elektrike-OSHEE sh.a. në cilësinë e furnizuesit universal.)

Baza ligjore: Ligji nr. 43/2015, datë 30.4.2015 “Për sektorin e energjisë elektrike”, vendimi nr. 244, datë 30.3.2016, i Këshillit të Ministrave “Për miratimin e kushteve për vendosjen e detyrimit të shërbimit publik, që do të zbatohen ndaj të licencuarve në sektorin e energjisë elektrike, të cilët ushtrojnë aktivitetin e prodhimit, transmetimit, shpërndarjes dhe furnizimit me energji elektrike”, Rregullat e Tregut Shqiptar të Energjisë Elektrike miratuar me vendimin e Bordit të Komisionerëve të ERE nr. 68, datë 23.6.2008, Kodi i Shpërndarjes së Energjisë Elektrike, vendimi i bordit të ERE-s nr. 112, datë 8.7.2016 “Për vendosjen e detyrimit të shërbimit universal për tregun e energjisë elektrike dhe miratimin e rregullave të detyrimit të shërbimit universal”, vendimi i bordit të Komisionerëve të ERE-s nr. 23, datë 25.3.2009 “Mbi rinovimin e licencën në aktivitetin e prodhimit dhe tregtimit të energjisë elektrike shoqërisë KESH sh.a.”, vendimi i Bordit të Komisionerëve të ERE-s nr. 34, datë 13.5.2014 “Mbi rinovimin e licencës së prodhimit të energjisë elektrike shoqërisë KESH sh.a., Vendimi i Bordit të Komisionerëve të ERE-s nr. 97, datë 27.10.2014 “Për licencimin e shoqërisë Operatori i Sistemit të Shpërndarjes së Energjisë Elektrike sh.a. në aktivitetin e furnizuesit publik me pakicë”, vendimi i bordit të ERE-s nr. 97, datë 17.6.2016 “Mbi miratimin e licencës së tregtimit të energjisë elektrike”, vendimi i bordit të ERE-s nr. 99, datë 17.6.2016 “Mbi miratimin e licensës së prodhimit të energjisë elektrike” dhe vendimi i bordit të ERE-s nr. 98, datë 17.6.2016 “Mbi miratimin e licencës për veprimtarinë e furnizimit të energjisë elektrike”.

a) Në kushtet e reja të krijuara nga hyrja në fuqi e ligjit nr. 43/2015, “Për sektorin e energjisë elektrike”, vendimit nr. 244, datë 30.3.2016 të Këshillit të Ministrave “Për miratimin e kushteve për vendosjen e detyrimit të shërbimit publik, që do të zbatohen ndaj të licencuarve në sektorin e energjisë elektrike, të cilët ushtrojnë aktivitetin e prodhimit, transmetimit, shpërndarjes dhe furnizimit me energji elektrike”, palët e kësaj kontrate do t’i referohen këtyre akteve, si dhe rregullave të Tregut Shqiptar të Energjisë Elektrike dhe të gjitha akteve të tjera nënligjore të miratuara nga Bordi i ERE-s.

b) Prej sa më sipër rrjedh detyrimi i shoqërisë KESH sh.a. si prodhuesi/gjeneruesi, aksionet e të cilit kontrollohen plotësisht nga shteti, t’i shesë energji elektrike Furnizuesit të Shërbimit Universal/OSHEE sh.a., i cili ka detyrimin e shërbimit publik për përmbushjen e kërkesës me energji elektrike të klientëve fundorë që përfitojnë nga shërbimi universal. Kjo sasi e energjisë elektrike që do t’i shitet furnizuesit të shërbimit universal përcaktohet në këtë kontratë dhe bazohet mbi regjimin racional të shfrytëzimit të kapaciteteve gjeneruese të shitësit/KESH sh.a. dhe nivelit historik mesatar vjetor të prodhimit të HEC-eve të Kaskadës së Drinit në administrim të KESH sh.a.

c) Neni 99 i ligjit nr. 43/2015, “Për sektorin e energjisë elektrike”, përcakton që çdo pjesëmarrës i tregut të energjisë elektrike është përgjegjës për balancimin e energjisë elektrike.

Duke u bazuar mbi këtë, palët bien dakord për zbatimin e këtij vendimi në këtë kontratë të shitblerjes së energjisë.

Palët bien dakord lidhur me përmbajtjen e kontratës së shitblerjes së energjisë elektrike për furnizimin e

klientëve tariforë si më poshtë vijon:

Neni 1

Subjekti i Kontratës

Kjo Kontratë (që përfshin shtojcat e saj) drejton gjithë transaksionet ku do të hyjnë Palët për blerjen, shitjen, programimin, lëvrimin dhe pranimin e energjisë elektrike për periudhën kohore 1.1.2017-31.12.2017, për furnizimin e klientëve fundorë.

Neni 2

Sasia e kontraktuar

1. Sasia e programuar/kontraktuar e prodhimit të energjisë elektrike që Shitësi do t'i lëvrojë Blerësit përcaktohet sipas vendimit nr. 244, datë 30.3.2016, të Këshillit të Ministrave dhe sipas kësaj kontrate është 3 950 GWh, e cila specifikohet sipas muajve të livrimit sipas tabelës të aneksit 1, bashkëlidhur kësaj kontrate.

2. Shitësi në varësi të përmirësimit të kushteve hidrike, të gjithë sasinë totale të prodhimit deri në plotësimin e kërkesës për klientët fundorë, është i detyruar t'ia ofrojë Blerësit me çmimin e përcaktuar në këtë Kontratë.

Neni 3

Përkufizimet dhe ndërtimi

1. Përkufizimet: Termat e përdorur në Kontratë do të kenë kuptimet e dhëna në shtojcën 1.

2. Interpretimi: Titujt dhe nëntitujt janë vetëm për konvenciençë dhe nuk prekin interpretimin e Kontratës.

3. Referencat në kohë: Referencat në kohë do të jenë sipas Kohës Qendrore Europiane (CET).

4. Përputhja me aktet nënligjore dhe rregullat e tregut: Kjo Kontratë, detyrimet dhe të drejtat e Blerësit dhe Shitësit do të jenë subjekt i parashikimeve të vendimit nr. 244, datë 30.3.2016, i Këshillit të Ministrave "Për miratimin e kushteve për vendosjen e detyrimit të shërbimit publik, që do të zbatohen ndaj të licencuarve në sektorin e energjisë elektrike, të cilët ushtrojnë aktivitetin e prodhimit, transmetimit, shpërndarjes dhe furnizimit me energji elektrike", Kodit të Shpërndarjes së EE, Kodeve të Rrjetit, Rregullave të Tregut, të aprovuara dhe të modifikuara kohë pas kohë nga ERE. Në rast se ndonjë parashikim në këtë Kontratë është në konflikt me ndonjë parashikim të Rregullave të Tregut, atëherë do të paraprijnë këto të fundit.

Neni 4

Të drejtat dhe detyrimet e Shitësit

1. Shitësi do të sigurojë sasinë e energjisë elektrike të përcaktuar në nenin 2, të kësaj Kontrate, sasi e përcaktuar bazuar në një regjim racional shfrytëzimi të kapaciteteve gjeneruese dhe nivelit historik mesatar vjetor të prodhimit.

2. Shitësi do të sigurojë sasinë e energjisë elektrike të përcaktuar në nenin 2 të kësaj Kontrate, në përputhje me programet orare për ditën në avancë të Blerësit/ngarkesës për klientët fundorë, sipas përcaktimeve të Rregullave të Tregut dhe Kodeve të Rrjetit.

3. Jo më vonë se 5 ditë përpara fillimit të muajit të livrimit, në varësi të treguesve hidroenergjetikë, Shitësi do t'i rikonfirmojë Blerësit sasinë mujore për furnizimin e klientëve fundorë, sipas nenit 2 të Kontratës.

4. Shitësi do të jetë përgjegjës për sigurimin e gjithë kapacitetit të kërkuar në ditën në avancë, që lidhet me kohën e dispecerimit të programit të ditës në avancë.

Neni 5

Të drejtat dhe detyrimet e Blerësit

1. Blerësi do t'i paraqesë shitësit programet mujore/javore/ditës në avancë me bazë orare/ngarkesës për klientët fundorë, duke iu përmbajtur sasisë së përcaktuar në nenin 2, të Kontratës dhe në përputhje me Rregullat e Tregut (Bashkëlidhur kësaj Kontrate, formatet tip që blerësi duhet t'i dërgojë shitësit për programet e muajit/javës dhe ditës në avancë.).

2. Jo më vonë se 5 ditë përpara fillimit të muajit të livrimit dhe me qëllim zbatimin e paragrafit 2, të nenit 2, Blerësi do t'i dërgojë Shitësit gjithë të dhënat që lidhen me ngarkesën e klientëve fundorë për muajin përkatës.

3. Blerësi do të jetë përgjegjës për sigurimin e të gjithë kapacitetit të programuar, shërbimet ndihmëse, disbalancave dhe shërbimeve të transmetimit të kërkuara dhe të ofruara nga OST- ja që nga pika e livrimit,

një pjesë e të cilave përcaktohen në vijim në këtë marrëveshje, sipas akteve nënligjore të miratuara nga bordi i ERE-s.

Neni 6

Detyrimet kryesore për furnizimin me energji elektrike

1. Livrimi dhe pranim: Shitësi do të programojë, shesë dhe livrojë, ose do të bëjë të mundur të livrohet, dhe Blerësi do të programojë, blejë dhe pranojë, ose do të bëjë të mundur të pranohet sasia e Kontratës sipas programit të deklaruar për ditën në avancë; dhe Blerësi do t'i paguajë Shitësit çmimin përkatës të Kontratës.

2. Përkufizimi i programit: "Program" sipas zbatimit, do të thotë veprimet e nevojshme për një Palë për kryerjen e detyrimeve përkatëse të livrimit ose pranimit, që mund të përfshijnë nominimin, programimin, njoftimin, kërkimin dhe konfirmimin me Palën tjetër, agjentët dhe përfaqësuesit e tyre të autorizuar përkatës, dhe me OST, kur aplikohet, sasinë e Kontratës, kapacitetin e Kontratës, pikën e livrimit, programin e livrimit, periudhën totale të furnizimit dhe çdo kusht tjetër përkatës të Kontratës sipas gjithë rregullave të zbatueshme të OST-së dhe praktikave e procedurave të tjera të zakonshme industriale.

Neni 7

Livrimi, matja, transmetimi dhe risku

1. Rryma/frekuenca/tensionet: Energjia elektrike do të livrohet me rrymën, frekuencën dhe tensionin e zbatueshëm në pikën përkatëse të livrimit sipas standardeve të OST-së dhe OSHEE-së, kur aplikohet, si dhe në përputhje me rregullat dhe kodet në fuqi.

2. Programet e deklaruara: Sasia e energjisë elektrike që do të parashikohet nga Shitësi dhe përcaktohet në këtë kontratë do t'i livrohet Blerësit mbi baza vjetore, mujore, javore, ditore dhe orare në përputhje me Rregullat e Tregut të Energjisë Elektrike, si dhe Kodin e Rrjetit. Nominimi fizik/programi për ditën e nesërme duhet paraqitur në oraret në përputhje me Rregullat e Tregut dhe kodet në fuqi.

3. Dokumentacioni i livrimeve dhe marrjeve në dorëzim: Bazuar në një kërkesë të arsyeshme, Pala:

a) do t'i sigurojë Palës tjetër dokumentacionin që posedon ose do të kontrollojë paraqitjen e programeve, sasive, livrimeve dhe marrjeve në dorëzim të energjisë elektrike për qëllimet e përcaktimit të shkakut të çdo devijimi mes afateve të kontratës individuale dhe marrjeve aktuale në dorëzim të energjisë elektrike; dhe

b) do të bëjë përpjekjet e veta të arsyeshme dhe të zellshme për të kërkuar dhe marrë nga OST-ja dhe OSHEE-ja, kur aplikohet, dhe do të ndajë me Palën kërkuese çdo dokumentacion shtesë të nevojshëm për të sistemuar mospërputhjet/devijimet sipas përcaktimeve të nenit 9 të kësaj Kontrate.

4. Rimbursimi i kostove të jashtme: Në rast se njëra Palë, me kërkesën e Palës tjetër ose për të zgjidhur një mosmarrëveshje të ngritur nga Pala tjetër, pëson shpenzime të jashtme të arsyeshme, kur verifikon se Pala tjetër nuk i ka kryer si duhet detyrimet e saj sipas kushteve të Kontratës, këto shpenzime do të rimbursohen me kërkesën e Palës që ka dështuar në performim.

5. Risqet e Shitësit dhe Blerësit: Shitësi do të marrë përsipër gjithë risqet dhe do të përgjigjet për çdo kosto apo pagesë të vendosur ose shoqëruese të programimit, transmetimit dhe livrimit të sasisë së kontratës deri në pikën e livrimit. Blerësi do të marrë përsipër të gjitha risqet dhe do të përgjigjet për çdo kosto ose pagesë të vendosur, ose shoqëruese të programimit, pranimit dhe transmetimit të sasisë së kontratës në dhe nga pika e livrimit.

6. Pikat e livrimit: Shitësi do ta livrojë energjinë elektrike në hyrje të sistemit të transmetimit të OST-së, me kusht që të ekzistojnë matës në këto pika për të lejuar verifikimin e shumave dhe kohës së livrimeve.

Neni 8

Mosperformanca për shkak të forcës madhore

1. Përkufizimi i "Forcës madhore": Përveç se kur specifikohet ndryshe, "Forcë madhore" për qëllimet e Kontratës do të thotë një ngjarje jashtë kontrollit të arsyeshëm të Palës që pretendon forcën madhore (Pala Pretenduese), siç përcaktohet në ligjin nr. 43/2015 "Për sektorin e energjisë elektrike", që nuk mund ta shmangte ose ta kapërcente në mënyrë të arsyeshme dhe që bën të pamundur që Pala Pretenduese të kryejë detyrimet e livrimit ose pranimit, për shkaqet e mëposhtme, por pa u kufizuar me to:

a) defekti në komunikim ose i sistemeve kompjuterike të OST-së përkatëse që e pengon Palën Pretenduese të kryejë detyrimet e livrimit ose pranimit; ose

b) pezullimi nga OST-ja përkatëse të livrimit, pranimit ose injorimit prej saj të detyrimeve të Palës Pretenduese lidhur me Programimin sipas Kontratës.

2. Çlirimi nga detyrimet e livrimit dhe pranimit: Nëse një Palë pengohet plotësisht ose pjesërisht për

shkak të forcës madhore, në kryerjen e detyrimeve të saj për livrim dhe pranim sipas një ose më shumë Kontratave dhe kjo Palë respekton kërkesat e pikës 8.3 (*Njoftimi dhe lehtësimi i forcës madhore*), do të konsiderohet se nuk ka ndodhur asnjë shkelje ose mospagim nga ana e Palës Pretenduese dhe ajo do të çlirohet (dhe jo thjesht pezullohet) nga këto detyrime për atë periudhë kohore dhe në atë shkallë që kjo forcë madhore e pengon performancën e saj. Asnjë detyrim për të paguar dëmet sipas pikës 8 (*Zhdëmtimet për paaftësinë për livrim dhe pranim*) nuk do t'i merret Palës Pretenduese lidhur me sasinë e palivruara ose të pamarra.

3. Njoftimi dhe lehtësimi i forcës madhore: Pala Pretenduese, sa më shpejt që të jetë e mundur, pasi mëson për forcën madhore, do të njoftojë Palën tjetër për fillimin e forcës madhore dhe, për aq sa është e mundur, do t'i sigurojë një vlerësim jodetyrues mbi zgjatjen dhe kohëzgjatjen e pritshme të paaftësisë së saj performuese. Pala Pretenduese do të përdorë gjithë përpjekjet komercialisht të arsyeshme për të lehtësuar efektet e forcës madhore dhe gjatë vazhdimit të forcës madhore do t'i sigurojë Palës tjetër përditësime të arsyeshme, kur dhe nëse disponohen, mbi zgjatjen dhe kohëzgjatjen e pritshme të paaftësisë performuese.

4. Efektet e forcës madhore mbi Palën tjetër: Në rast dhe në atë shkallë që Shitësi çlirohet nga detyrimet e livrimit për shkak të forcës madhore, Blerësi do të çlirohet gjithashtu nga detyrimet korresponduese të pranimit dhe pagesës. Në rast dhe në atë shkallë që Blerësi çlirohet nga detyrimet e pranimit për shkak të forcës madhore, Shitësi do të çlirohet gjithashtu nga detyrimet korresponduese të livrimit.

Neni 9

Zhdëmtimet/kompensimet

9.1 Rasti i mos-performancës ana e Shitësit

1. Në atë shkallë që Shitësi - Pala që ka detyrimin për livrimin e energjisë elektrike (Pala Livruese) nuk i livron tërësisht ose pjesërisht sasinë mujore të Kontratës sipas kushteve të pikës1, të nenit 2, të Kontratës dhe kjo paaftësi nuk shfajësohet nga një ngjarje e forcës madhore ose nga mosperformanca e Palës tjetër, Pala Livruese do t'i paguajë Palës tjetër (Pala Pranuese) si kompensim për dëmtimet, një shumë, për sasinë e mos livruar të energjisë elektrike, të barabartë me diferencën ndërmjet çmimit mesatar të Bursës Hungareze (HUPX) për periudhën në të cilën është kryer lëvrimi i energjisë për produktin/profilin në bandë, siç publikohet në *website*-in e kësaj burse (www.hupx.hu) dhe çmimit të përcaktuar në këtë Kontratë, në rastin kur kjo diferencë është pozitive.

2. Shumat e pagueshme. Shumat e pagueshme sipas nenit 9 do të faturohen dhe paguhen sipas nenit 14 (*Faturimi dhe Pagesa*).

9.2 Rasti i mosrespektimit nga ana e Blerësit

1. Në rastin kur Blerësi (Pala Pranuese) tërheq nga rrjeti më shumë energji elektrike sesa sasia e kontraktuar sipas nenit 2 (pika 1 dhe pika 2) të Kontratës dhe kur kjo sasi ka shërbyer:

- për të plotësuar kërkesën e klientëve fundorë, Blerësi është i detyruar ta paguajë këtë diferencë me çmimin e kësaj kontrate;

- për të mbuluar humbjet në sistemin e shpërndarjes, Blerësi është i detyruar ta paguajë këtë diferencë me çmimin e bursës hungareze (HUPX) për periudhën në të cilën është kryer lëvrimi i energjisë për produktin/profilin në bandë, siç publikohet në *website*-in e kësaj burse (www.hupx.hu).

2. Në rastin kur Blerësi (Pala Pranuese) tërheq nga rrjeti më pak energji elektrike sesa sasia e kontraktuar sipas nenit 2 (pika 1 dhe pika 2) të kontratës, kjo sasi energjie do të trajtohet si e depozituar te Shitësi dhe duhet të përdoret nga Blerësi në periudhat e ardhshme deri në përfundim të kontratës.

3. Shumat e pagueshme: Shumat e pagueshme sipas nenit 9 do të faturohen dhe paguhen sipas nenit 14 (*Faturimi dhe pagesa*).

Neni 10

Pezullimi i livrimit

1. Përveç të drejtave ose zhdëmtimeve të tjera të disponueshme për një Palë (Pala që përmbush detyrimet), nëse njëra Palë (Pala që nuk përmbush detyrimet) nuk paguan ndonjë pagesë të vendosur sipas Kontratës, ose nëse ajo ose garanti i kredisë nuk arrin ta sigurojë, zëvendësojë ose rrisë shumën e sigurisë së performancës të kërkuar sipas Kontratës ose çdo dokumenti mbështetës të kredisë, Pala që përmbush detyrimet do të autorizohet, jo më parë se tri (3) ditë pune pas dërgimit të një njoftimi me shkrim Palës që nuk përmbush detyrimet, që të pushojë menjëherë livrimet e mëtejshme të energjisë elektrike (dhe të çlirohet (dhe jo thjesht të pezullohet) nga detyrimet kryesore të livrimit) sipas gjithë kontratave individuale deri kur Pala që përmbush detyrimet të ketë marrë kolateralin e kërkuar ose pagesën e plotë (përfshirë gjithë interesat e mospagimit dhe shpenzimet e zbatueshme) të gjithë shumave të papaguara që i detyrohen Palës që

përbush detyrimet. Pezullimi i livrimeve, apo i çlirimeve të detyrimeve të tjera të livrimit, nga Palët mund të bëhet vetëm me miratimin e ERE-s.

Neni 11

Kohëzgjatja dhe të drejtat e përfundimit

1. Kjo Kontratë do të hyjë në fuqi në datën e miratimit nga ERE. Ajo mund të përfundohet apo ndryshohet vetëm me miratimin e ERE-s.

Neni 12

Çmimi

1. Çmimet për livrimin e energjisë elektrike sipas kësaj kontrate janë përcaktuar me vendimin e bordit të ERE-s, nr. 52, datë 6.4.2017 “Mbi lënien në fuqi të vendimit nr. 190, datë 22.12.2016, të bordit të ERE-s, deri në 31.12.2017”.

Neni 13

Kufizimi i përgjegjësisë financiare

1. Përfshirja e përgjegjësisë financiare: Subjekt i pikave 13.2 dhe 13.3 dhe përveç kur lidhet me shumën e pagueshme sipas nenit 9 (Zhdëmtimet), një Palë dhe punonjësit e saj, zyrtarët, kontraktorët dhe/ose agjentët, nuk kanë përgjegjësi financiare ndaj Palës tjetër për asnjë humbje, kosto, shpenzim ose dëm (dëmet) (përfshirë, pa kufizim, çdo përgjegjësi financiare për shkak të çrregullimeve në furnizimin me energji elektrike sipas një kontrate individuale) që pëson Pala tjetër sipas Marrëveshjes ose lidhur me të, përveç kur këto dëme shkaktohen nga neglizhenca e madhe, mospagesa e qëllimshme ose mashtrimi i një Pale ose punonjësve, zyrtarëve, kontraktorëve dhe/ose agjentëve të saj, përdorur nga kjo Palë për kryerjen e detyrimeve të saj sipas Kontratës.

2. Dëmi pasues dhe kufizimi i përgjegjësisë financiare: Subjekt i pikës 13.3, përgjegjësia ligjore e një Pale sipas Kontratës ose lidhur me të:

a) nuk përfshin përgjegjësinë financiare për dëme indirekte dhe/ose pasuese, përfshirë, pa u kufizuar, humbjen e fitimit, klientelës, mundësive për biznes ose kursimeve të parashikuara; dhe

b) kufizohet me një shumë të barabartë me shumën e pagueshme për energjinë elektrike të furnizuar ose që do të furnizohet nga një Palë sipas çdo kontrate individuale përkatëse, me kusht që ky kufizim të mos zbatohet për pagesat sipas pikës 9 (*Zhdëmtimet për paqëndrueshmëri në livrim dhe pranim*).

3. Mospagesa e qëllimshme, mashtrimi dhe të drejtat themelore: Asgjë në Marrëveshje nuk vepron për të përjashtuar ose kufizuar përgjegjësinë ligjore të Palës për:

a) mospagesën e qëllimshme;

b) mashtrimin; ose

c) çdo veprim që rrezikon të drejtat ligjore themelore të një Pale ose që shkel detyrimet kontraktuale themelore të një Pale.

4. Detyra për lehtësimin e humbjeve: Për shmangien e dyshimit, dhe subjekt i legjislacionit në fuqi, çdo Palë bie dakord se ka për detyrë të lehtësojë dëmet dhe premton që do të përdorë përpjekje komercialisht të arsyeshme për minimizimin e çdo dëmi që mund të pësojë sipas Kontratës ose lidhur me të.

Neni 14

Faturimi dhe pagesa

1. Fatura: Shitësi do t'i dorëzojë Blerësit për livrimin e energjisë elektrike një faturë sipas formatit dhe standardeve që kërkon legjislacioni në fuqi, e cila paraqet sasi të totale të energjisë elektrike të shitur prej tij në muajin kalendarik paraardhës. Paraqitja e kësaj fature do të bëhet brenda datës 10 të muajit pasardhës (ose kur kjo datë është pushim zyrtar, ditën pasardhëse të punës). Krahas faturës, Shitësi do t'i dorëzojë Blerësit edhe akt rakordimin përkatës.

2. Pagesa: Blerësi do t'i kryejë pagesën Shitësit kundrejt vlerës së faturës mujore. Pagesa do të bëhet brenda 30 ditëve nga dita e pranimit të faturës nga Blerësi. Data e pagesës do të konsiderohet data që nga llogaria e Blerësit preken fondet monetare.

3. Vonesa në kryerjen e pagesës: Nëse Blerësi dështon në kryerjen e pagesës brenda afatit të përcaktuar në këtë Kontratë, shpërblimi për dëmet e shkaktuara si rezultat i vonesës konsiston në pagimin e kamatëvonesës në masën e normës së interesit të bonove të thesarit me maturim 1-vjeçar + 0.5% në vit për çdo ditë vonesë të llogaritura nga data në të cilën do të kryhej pagesa. Kamatëvonesa paguhet pa qenë i detyruar Kreditori (Shitësi) të provojë ndonjë dëm. Në llogaritjen e kamatëvonesës nuk përfshihet data kur

kryhet pagesa.

4. Shumat e diskutueshme: Për çdo pretendim që lidhet me saktësinë e faturës, do të jepet një shpjegim me shkrim nga Shitësi ose Blerësi dhe korrektime në faturë do të bëhen vetëm brenda muajit të faturuar, në të kundërt do të paguhet shuma e faturuar jo më vonë se data e afatit të pagesës dhe diferencat (shtesat apo pakësimet) nga korrektime do të reflektohen në muajt pasardhës.

Neni 15

TVSH-ja dhe taksat

1. TVSH-ja: Të gjitha shumat e referuara në këtë Kontratë përjashtojnë çdo vlerë të zbatueshme të taksës së shtuar (TVSH). Nëse TVSH-ja është e pagueshme për çdo shumë të tillë, Blerësi do t'i paguajë Shitësit një shumë të barabartë me TVSH-në me tarifën e zbatueshme. Një shumë e barabartë me TVSH-në e pagueshme nga një Palë do të kërket për t'u paguar vetëm kur Pala tjetër të sigurojë një faturë të vlefshme TVSH-je lidhur me atë shumë. Çdo Palë, për aq sa e lejon ligji, do t'i sigurojë Palës tjetër fatura TVSH-je shtesë të vlefshme që kërkojnë për qëllimet e Kontratës.

2. Detyrimet e taksave të Shitësit dhe Blerësit: Shitësi do të paguajë ose shkaktojë pagesën e gjithë taksave për sasinë e Kontratës ose lidhur me të që del para transferimit të riskut dhe titullit në pikën e livrimit. Blerësi do të paguajë ose do të kryejë pagesën e gjithë taksave në sasinë e Kontratës ose lidhur me të ose të kontratës individuale që dalin gjatë ose pas transferimit të riskut dhe titullit në pikën e livrimit (përveç taksës direkte ose indirekte që lidhet me shitjen e sasisë së Kontratës dhe është përgjegjësi ligjore e Shitësit). Në rast se Shitësit i kërket me ligj të paguajë çdo taksë të përshtatshme për llogarinë e Blerësit, Blerësi do ta zhdëmtojë ose rimbursojë menjëherë Shitësin për këtë taksë. Në rast se Blerësit i kërket me ligj të paguajë çdo taksë të përshtatshme për llogarinë e Shitësit, Blerësi mund ta zbrisë shumën e kësaj takse nga shumat e detyrueshme Shitësit sipas Kontratës dhe Shitësi do ta zhdëmtojë ose rimbursojë menjëherë Blerësin lidhur me këto taksa të pazbritura. Nëse ndonjë taksë e re bëhet e zbatueshme ose një taksë ekzistuese rritet lidhur me Kontratën dhe Blerësi është në gjendje ta kalojë përmes një Pale të tretë, Blerësi do të jetë përgjegjës për këtë taksë të re ose të rritur.

3. Taksa e mbajtur: Pagesat lirë dhe qartë. Gjithë pagesat sipas një kontrate individuale do të bëhen pa mbajtje ose zbritje për llogari të çdo takse, përveç kur kjo mbajtje ose zbritje kërket me ligj. Nëse një Palë i kërket të mbajë ose zbrisë Taksën nga një pagesë që duhet të bëjë, atëherë ajo Palë (Pala Pagueuse) do të njoftojë menjëherë Palën tjetër (Pala Marrëse) për këtë kërkesë dhe do t'u paguajë autoriteteve të duhura gjithë shumat e mbajtura ose të zbritura prej saj. Nëse mund të lëshohet një faturë ose provë tjetër që evidenton pagesën tek autoritetet, Pala Pagueuse do t'ia dorëzojë këtë provë (ose një kopje të certifikuar) Palës Marrëse.

4. Minimizimi i taksave: Të dyja Palët do të përdorin përpjekje të arsyeshme për të administruar Kontratën dhe për të zbatuar dispozitat e saj sipas synimit për minimizimin e akumulimit të detyrimeve për pagesën e taksës, kur është e arsyeshme dhe e mundur.

Neni 16

Sigurimi i pasqyrave financiare dhe vlera neto e prekshme

1. Sigurimi i pasqyrave financiare: Përveç kur specifikohet ndryshe, nëse kërket nga njëra palë. Pala tjetër do t'i dorëzojë asaj:

a) brenda 180 ditëve pas mbarimit të çdo viti fiskal, një kopje të raportit vjetor që përmban pasqyra financiare të audituara dhe të konsoliduara për këtë vit fiskal, për periudhën kur detyrimi i Palës tjetër mbështetet nga Garantuesi i Kredisë ose nëse është palë e një marrëveshje kontrolli dhe transferimi të fitimit, nga Garantuesi i Kredisë ose Pala Kontrolluese, sipas rastit; dhe

b) brenda gjashtëdhjetë (60) ditëve pas përfundimit të secilit nga tre tremujorët e tij fiskalë të çdo viti fiskal, një kopje të raportit tremujor që përmban pasqyra financiare të paaudituar të konsoliduar.

2. Rënia e vlerës neto të prekshme: Sapo të bëhet e ndërgjegjshme për këtë rënie, çdo Palë do të njoftojë menjëherë Palën tjetër për ndodhinë e rënies të vlerës neto të prekshme ose vlerës neto të prekshme të Garantuesit të Kredisë ose Palës Kontrolluese, në një nivel nën shumën e specifikuar nga Palët.

3. Parimet financiare: Në çdo rast deklaratat financiare që referohen në pikën 17 do të përgatiten sipas parimeve financiare në Republikën e Shqipërisë.

Neni 17

Transferimi

1. Ndalimi: Asnjëra Palë nuk do të autorizohet që t'ia transferojë të drejtat dhe detyrimet e veta sipas

Kontratës, një pale të tretë pa pëlqimin paraprak me shkrim të Palës tjetër, i cili nuk do të vonohet, refuzohet ose pengohet në mënyrë të paarsyeshme, dhe me miratimin e ERE-s.

2. Transferimi tek filialet: Çdo Palë do të autorizohet t'ia transferojë të drejtat dhe detyrimet e veta sipas Kontratës, pa pëlqimin paraprak me shkrim të Palës tjetër, një filiali me aftësi pagueuse të njëjtë ose më të madhe. Ky transferim do të hyjë në fuqi vetëm pas marrjes së njoftimit nga Pala tjetër dhe, me kusht që çdo dokument mbështetës kredie i nxjerrë ose i vendosur në emër të Palës transferuese të jetë rinxjerrë ose amenduar fillimisht për të mbështetur detyrimet e filialit në përfitim të Palës tjetër.

Neni 18

Përfaqësimet dhe garancitë

1. Nëse specifikohet si e zbatueshme për Palët, ajo Palë përfaqëson dhe garanton në këtë mënyrë Palën tjetër pas hyrjes në këtë Kontratë për sa vijon:

a) se është një njësi e organizuar si duhet, që ekziston në mënyrë të arsyeshme dhe sipas ligjeve të juridiksionit të korporatës ose organizatës;

b) nënshkrimi dhe hyrja në Kontratë, në çdo dokument mbështetës kredie ku është palë dhe në kryerjen e transaksioneve të shqyrtuara këtu, nuk do të shkelin asnjë dispozitë të dokumenteve kushtetuese;

c) ka pushtetin dhe është e autorizuar të ekzekutojë, shpërndajë dhe kryejë detyrimet sipas Kontratës dhe çdo dokumenti mbështetës të kredisë ku është palë dhe ka ndërmarrë gjithë veprimet e nevojshme për të autorizuar ekzekutimin, livrimin, kryerjen dhe hyrjen në kontratë dhe ekzekutimin, livrimin dhe kryerjen e Kontratës dhe se çdo dokument mbështetës kredie nuk shkel dhe nuk bie në konflikt me asnjë afat ose kusht tjetër të ndonjë kontrate ku është palë ose ndonjë dokument konstitucional, rregull, ligj ose rregullore në fuqi;

d) ka gjithë autorizimet qeveritare dhe rregullatore, miratimet dhe pëlqimet e nevojshme për të kryer detyrimet sipas Kontratës dhe çdo dokumenti mbështetës të kredisë ku është palë; e) ka negociuar, ka hyrë dhe ka ekzekutuar Kontratën dhe çdo dokument mbështetës kredie ku është palë si kryesore (dhe jo si agjent ose me ndonjë kapacitet tjetër, kujdestar apo ndryshe);

e) hyn rregullisht në marrëveshje për tregtimin e energjisë elektrike siç planifikohet nga Kontrata, dhe e bën këtë mbi baza profesionale sipas linjës së vet kryesore të biznesit, dhe mund të karakterizohet në mënyrë të arsyeshme si palë profesioniste tregu;

f) vepron për llogari të vet (dhe jo si këshilltar, agjent, agjent ndërmjetës ose me ndonjë kapacitet tjetër, kujdestar apo ndryshe), ka marrë vendimin e vet të pavarur për të hyrë në këtë Kontratë dhe nëse kjo Kontratë është e përshtatshme ose si duhet për të, bazuar në gjykimin e vet, nuk mbështetet mbi këshillën ose rekomandimet e Palës tjetër për ta bërë këtë, dhe është e aftë për të vlerësuar meritat dhe kupton dhe pranon afatet, kushtet dhe risqet e Kontratës;

g) Pala tjetër nuk vepron si kujdestar apo këshilltar i saj;

h) nuk mbështetet në asnjë përfaqësim të bërë nga Pala tjetër përveç atyre të thëna shprehimisht në Kontratë ose në dokumentin mbështetës të kredisë ku është palë;

i) lidhur me një Palë që është njësi qeveritare ose sistem energjetik publik, kjo njësi qeveritare ose sistem energjetik publik përfaqëson dhe i garanton Palës tjetër si më poshtë:

j) të gjitha aktet e nevojshme për ekzekutimin e vlefshëm, shpërndarjen dhe kryerjen e Kontratës, përfshirë pa kufizim, ofertat konkurruese, njoftimin publik, zgjedhjen, referendumin, përvetësimin paraprak ose procedura të tjera të kërkuara që janë ndërmarrë ose kryer ose do të ndërmerren dhe kryhen;

k) hyrja në Kontratë dhe zbatimi i saj nga një njësi qeveritare ose sistem energjetik publik bëhet për një qëllim të duhur publik brenda kuptimit të dokumenteve përkatëse konstitucionale ose qeveritare dhe legjislacioni në fuqi; dhe

l) afati i Kontratës nuk zgjatet përtej ndonjë kufizimi të zbatueshëm të vendosur nga ndonjë dokument tjetër përkatës konstitucional ose qeveritar dhe nga legjislacioni në fuqi; dhe

m) lidhur me një Palë, se nuk ka falimentuar, dhe nuk ka procedime ligjore ose administrative pezull ose kërcënuese ku të jetë palë dhe që në dijeni të saj do të ndikonin materialisht në mënyrë të dëmshme aftësinë e saj për kryerjen e çdo detyrimi sipas kësaj Kontrate ose ndonjë dokumenti mbështetës të kredisë ku është palë, të tilla që ta bënin të falimentonte.

Neni 19

Personat e kontaktit

1. Të gjitha njoftimet, që dërgohen sipas ose në lidhje me këtë Kontratë, duhet të dërgohen me shkrim në adresën e mëposhtme me *e-mail* ose faks:

Për OSHEE/FSHU	Për KESH
Administratori i Kontratës	
Z/Znj _____ Funksioni Adresa....., Tiranë Tel.: + 355 Mob:+ 355 Fax: + 355 E-mail: @kesh.a.l	Z/Znj _____ Funksioni Blloku “Vasil Shanto”, Tiranë Tel: + 355 42 241 982 Mob:+ 355 69 Fax: + 355 42 241 982 Email: @kesh.a.l
Programimi	
Z/Znj _____ Funksioni Adresa....., Tiranë Tel: + 355 Mob:+ 355 Fax: + 355 Email: @kesh.a.l.l	Z/Znj _____ Funksioni Blloku “Vasil Shanto”, Tiranë Tel: + 355 42 241 982 Mob:+ 355 69 Fax: + 355 42 241 982 Email: @kesh.a.l
Back Office	
Funksioni Adresa....., Tiranë Tel: + 355 Mob:+ 355 Fax: + 355 Email: @kesh.a.l	Z/Znj _____ Funksioni Blloku “Vasil Shanto”, Tiranë Tel: + 355 42 241 982 Mob:+ 355 69 Fax: + 355 42 241 982 Email: @kesh.a.l

Neni 20

Legjislacioni në fuqi dhe zgjidhja e mosmarrëveshjeve

1. Legjislacioni në fuqi: Përveç kur specifikohet ndryshe, kjo Kontratë do të interpretohet dhe drejtohet nga legjislacioni në fuqi të RSH-së.
2. Zgjidhja e mosmarrëveshjeve: Përveç kur specifikohet ndryshe, çdo mosmarrëveshje që ngrihet lidhur me Kontratën do t'i referohet fillimisht për zgjidhje ERE-s. Secila palë mund të kërkojë gjithashtu zbatimin nga gjykata të të drejtave të saj kontraktuale.

Neni 21

Të ndryshme

1. Regjistrimi i bisedave telefonike: Çdo palë lejohet të regjistrojë bisedat telefonike të mbajtura lidhur me Kontratën dhe t'i përdorë si provë. Çdo palë heq dorë nga çdo njoftim tjetër mbi këtë regjistrim dhe pranon se ka marrë gjithë pëlqimet e nevojshme të zyrtarëve dhe punonjësve të vet për këto regjistrime.
2. Njoftimet dhe komunikimet: Përveç kur parashikohet ose vendoset ndryshe nga Palët, të gjitha njoftimet, deklaratat ose faturat e dërguara nga një Palë tjetër duhet të jenë me shkrim dhe duhen dorëzuar me letër (postë që arrin brenda 24 orësh ose korrier, postë e parapaguar) ose faksimile. Çdo Palë mund ta ndryshojë informacionin e njoftimit me anë të një njoftimi me shkrim palës tjetër. Njoftimet me shkrim, deklaratat dhe faturat do të konsiderohen si të marra dhe efektive:
 - a) nëse shpërndahen dorazi ditën e punës, ose ditën e parë të punës pas datës së livrimit nëse shpërndahen jo në ditën e punës;
 - b) nëse dërgohen me postë të klasit të parë, ditën e 2-të të punës pas datës së postimit, ose nëse dërgohen nga një shtet në tjetrin, në ditën e 5-të të punës pas datës së postimit;

c) nëse dërgohen me transmetim faksimile dhe prodhohet një raport i vlefshëm transmetimi që konfirmon marrjen, ditën e transmetimit nëse është transmetuar para orës 17.00 (me orën e marrësit) në ditën e punës ose në orën 09.00 (me orën e marrësit) në ditën e parë të punës pas transmetimit.

3. Amendimet: Çdo amendim ose shtesë në këtë kontratë do të bëhet vetëm me shkrim dhe do të nënshkruhet nga të dyja Palët, dhe hyn në fuqi vetëm pas miratimit nga ERE.

4. Pavlefshmëria e pjesshme: Nëse, në çdo kohë, ndonjë dispozitë e kësaj Kontrate është ose bëhet e paligjshme, e pavlefshme ose e pazbatueshme, në çdo drejtim, sipas ligjit të çdo juridiksioni përkatës, ligjshmëria, vlefshmëria dhe zbatueshmëria e dispozitave të mbetura të kësaj Kontrate, nuk do të preken ose dëmtohen në ndonjë mënyrë. Palët ndërmarrin zëvendësimin e çdo dispozite të paligjshme, të pavlefshme ose të pazbatueshme me një dispozitë të ligjshme, të vlefshme dhe të zbatueshme që afrohet sa më shumë me dispozitën e pavlefshme lidhur me qëllimin e saj ekonomik, subjekt i aprovimit nga ERE.

5. Të drejtat e Palës së Tretë: Palët nuk presin që ndonjë palë e tretë të ketë të drejta ose të jetë e aftë të zbatojë Kontratën dhe Palët përjashtojnë për aq sa është e lejueshme nga legjislacioni në fuqi, çdo të drejtë të këtyre palëve të treta që mund të nënkuptohet.

Neni 22

Miratimi i ERE-s, hyrja në fuqi, efektet dhe zgjidhja e parakohshme

1. Kjo Kontratë, dhe secili nga kushtet këtu, do të hyjnë në fuqi pas miratimit nga bordi i ERE dhe i shtrinë efektet për periudhën 1.1.2017 – 31.12.2017.

2. Kjo kontratë mund të ndryshohet apo zgjidhet përpara datës së mbarimit të saj, vetëm me miratimin e ERE-s.

Neni 23

Kjo kontratë nënshkruhet në 4 (katër) kopje të barasvlershme, 2 (dy) për secilën palë.



Korporata
Elektroenergjetike
Shqiptare



Agron Hetoja

ADMINISTRATORI I KORPORATËS
ELEKTROENERGJETIKE
SHQIPTARE

Adrian Cela

ADMINISTRATORI I OPERATORIT
TË SHPËRNDARJES SË ENERGJISË
ELEKTRIKE

Shtojca 1 e Kontratës, termat e përcaktuar

Termit e përdorur në Kontratë do të kenë kuptimet e mëposhtme:

“Pala Pranuese” ka kuptimin e specifikuar në pikën 9.1 (Paaftësia për livrim) të kësaj Kontrate.

“Filial” lidhur me një Palë do të thotë një njësi e kontrolluar, direkt ose indirekt, nga ajo Palë, çdo njësi që kontrollon direkt ose indirekt atë Palë ose çdo njësi direkt ose indirekt nën kontrollin e përbashkët të një Pale.

“Kontratë” ka kuptimin e specifikuar në pikën 1.1 (Subjekti i Kontratës).

“Çmimi referues alternativ i mallit” ka kuptimin, nëse ekziston, të specifikuar në çdo kontratë individuale që përmban një çmim të paqëndrueshëm.

“Dita e punës” do të thotë një ditë (përveç së shtunës dhe së dielës) në të cilën bankat komerciale janë të hapura për biznes të përgjithshëm në vendet ku secila Palë ka zyrën e saj të regjistruar.

“Blerës” ka kuptimin e specifikuar në kontratën individuale.

“Disbalanca” është diferenca midis fluksit të energjisë elektrike të përcaktuar nga një kontratë dypalëshe (nominimi fizik i programit për ditën në avancë) dhe fluksit aktual të matur të energjisë, për një orë të caktuar.

“Përgjegjësia për balancimin”, çdo pjesëmarrës i tregut të energjisë elektrike është përgjegjës për balancimin e energjisë elektrike.

“Data e llogaritjes” ka kuptimin e specifikuar në kontratën individuale të çmimit të paqëndrueshëm.

“Metoda e llogaritjes” ka kuptimin e specifikuar në kontratën individuale të çmimit të paqëndrueshëm.

“Koha qendrore evropiane” ose “CET” do të thotë koha qendrore evropiane dhe do të përfshijë kohën dimërore qendrore evropiane dhe kohën verore qendrore evropiane sipas zbatimit.

“Konfirmimi” ka kuptimin e specifikuar në pikën 3.2 (Konfirmimet).

“Kapaciteti i Kontratës” lidhur me një kontratë individuale do të thotë, kapaciteti i vendosur mes Palëve, i shprehur në MWh.

“Çmimi i Kontratës” lidhur me një kontratë individuale do të thotë, çmimi i vendosur mes Palëve;

“Sasia e Kontratës” lidhur me një kontratë individuale do të thotë, sasia e vendosur mes Palëve, sipas nenit 2 të kësaj kontrate, e shprehur në MWh.

“Kontroll” do të thotë pronësia e më shumë se pesëdhjetë për qind (50%) të fuqisë votuese të një Pale ose njësie;

“Vlerësimi i Kredisë” lidhur me një njësi do të thotë sa më poshtë: i) vlerësimi afatgjatë i pasiguar, i pavarur i borxhit publik (i pambështetur nga vlerësimi i kredisë së palës së tretë); ii) vlerësimi i kredisë të nxjerrësit të borxhit; ose iii) vlerësimi i kredisë së korporatës që i është dhënë asaj njësie, në secilin rast “i” deri “iii” nga Grupi i Vlerësimit Standard & dhe të Varfër (divizion i McGraw-Hill Inc.) ose Moody's Investor Services Inc.

“Dokumentet mbështetës të kredisë” ka kuptimin e specifikuar, që mund të përfshijë, pa kufizim, një garantues, garanci bankare, letër ndërgjegjësimi, letër kredie ose çdo marrëveshje për mbështetje kredie.

“Garantuesi i Kredisë” ka kuptimin e specifikuar lidhur me një Palë të specifikuar.

“Shtojca ndërkufitare” ka kuptimin e specifikuar në pikën 21(k) (Përfaqësimet dhe garancitë).

“Dëmet” ka kuptimin e specifikuar në pikën 12.2 (Përjashtimi i përgjegjësiave financiare);

“Pala që nuk përmbush detyrimet” ka kuptimin e specifikuar në pikën 9.1 (Pezullimi i livrimit).

“Pala livruese” ka kuptimin e specifikuar në pikën 9.1 (Paaftësia livruese);

“Pika e livrimit” lidhur me një kontratë individuale do të thotë pika e livrimit e vendosur mes Palëve;

“Programi i livrimit” lidhur me një kontratë individuale do të thotë programi i livrimit i vendosur mes Palëve për ditën në avancë sipas rregullave përkatëse;

“Data e pagesës” ka kuptimin e specifikuar në pikën 14.2 (Pagesa);

“EBIT” do të thotë fitimet para interesit dhe taksave që, lidhur me vitin përkatës fiskal, do të jenë të ardhurat neto të njësisë përkatëse para zbritjes së taksave të fitimit (ose çdo takse tjetër mbi të ardhurat ose fitimet në C juridiksionin përkatës të njësisë përkatëse); plus shumën e gjithë interesave dhe çdo shumë në natyrën e interesit që u ngarkohet shpenzimeve që lidhen me detyrimin financiar për paratë e marra borxh (shuma që përfshijnë borxhet e pagueshme filialeve, si dhe instrumentet e borxheve të institucioneve financiare) të njësisë përkatëse;

“Kosto reale” ka kuptimin e të gjitha shpenzimeve që identifikohen nga kompania për sigurimin e energjisë elektrike nga burimet përkatëse përfshirë edhe gjithë kostot shtesë të paparashikuara (*overdraft*) si dhe çdo vlerësim mbi impaktin e transaksionit në treguesit e eficiencës së përdorimit të rezervave ujore;

“Data e hyrjes në fuqi” ka kuptimin e vendosur në faqen e parë të kësaj Kontrate.

“Njësia” do të thotë një individ, qeveri ose shtet ose divizion, agjenci qeveritare ose shtetërore, korporatë, partneritet ose ndonjë njësi tjetër siç mund ta kërkojë konteksti.

“ERE” do të thotë Enti Rregullator i Sektorit të Energjisë Elektrike, ose çdo organizatë pasuese me autoritet të krahasueshëm mbi tarifatat, afatet dhe kushtet e energjisë elektrike.

“Forca madhore” ka kuptimin e specifikuar në pikën 7.1 (Përcaktimi i forcës madhore).

“Fondet nga operimi” do të thotë shuma në *cash* e gjeneruar ose e përdorur nga njësia përkatëse për aktivitetet e saj operuese.

“Fitimet” ka kuptimin e specifikuar në pikën 11.2(b) (Shuma e Marrëveshjes Financiare).

“Mbajtës” ka kuptimin e specifikuar në pikën 5.1 (Livrimi dhe pranimi sipas një opsioni).

“Përqindja e interesit” ka kuptimin e specifikuar në pikën 4.1 të nenit 13 (Interesi i mospagesës);

“Kontrata individuale” ka kuptimin e specifikuar në pikën 1.1 (subjekti i Kontratës);

“Letra e Kredisë” do të thotë një letër e parevokueshme garancie për kredinë e pagueshme me kërkesë sipas formës dhe përmbajtjes së pëlqyeshme nga Pala Kërkuese dhe që nxirret nga një institucion financiar tarifa e Kredisë së të cilit është të paktën tarifa e specifikuar nga palët (tarifa e Kredisë së siguruesit mbështetës të kredisë që është bankë);

“Humbjet” ka kuptimin e specifikuar në pikën 11.2(c) (Shuma e Marrëveshjes Financiare);

“Ndryshimi i dëmshëm material” ka kuptimin e specifikuar në pikën 17.2 (ndryshimi i dëmshëm material);

“Arsyeja Materiale” ka kuptimin e specifikuar në pikën 10.5 (Përkufizimi i Arsyës Materiale);

“Pala që përmbush detyrimet Jo-Mospaguese” ka kuptimin e specifikuar në pikën 9 (Pezullimi i Livrimit);

“Përfundimi i Zakonshëm” ka kuptimin e specifikuar në pikën 10.2 (Data e mbarimit të afatit dhe njoftimi 30-ditor i përfundimit);

“OST” do të thotë Operatori i Sistemit të Transmetimit.

“OSHEE” do të thotë Operatori i Shpërndarjes së Energjisë Elektrike.

“Pala Paguese” ka kuptimin e specifikuar në pikën 14.3(a) (Pagesat Lirë dhe Qartë).

“Siguria e Performancës” ka kuptimin e specifikuar në pikën 17.1 (Siguria e Performancës).

“Pala Marrëse” ka kuptimin e specifikuar në pikën 14.3(a) (Pagesat Lirë dhe Qartë).

“Njësia Përkatëse” ka kuptimin e specifikuar në pikën 17.2 (a) (Vlerësimi i Kredisë).

“Pala Kërkuese” ka kuptimin e specifikuar në pikën 17.1 (Vlerësimi i Kredisë).

“Programi” ka kuptimin e specifikuar në pikën 4.2 dhe 5.2 (Përkufizimi i programit) dhe “I Programuar” dhe

“Programimi” do të interpretohen sipas kësaj;

“Shitës” ka kuptimin e specifikuar në Kontratën Individuale;

“Shuma e Marrëveshjes Financiare” ka kuptimin e specifikuar në pikën 11.2 (Shuma e Marrëveshjes Financiare);

“Data e Marrëveshjes Financiare” ka kuptimin e specifikuar në Kontratën Individuale;

“Çmimi i Marrëveshjes Financiare” ka kuptimin e specifikuar në Kontratën Individuale;

“Detyrimi i specifikuar” do të thotë çdo detyrim financiar (aktual ose i ardhshëm, i paparashikuar ose ndryshe, si principal ose garanci ose ndryshe) për paratë e marra borxh (që përfshin borxhet e pagueshme të Filialeve si dhe instrumentet e borxheve të institucioneve financiare);

“Vlera neto e prekshme” do të thotë shuma e gjithë kontributeve të paguara në *cash* të aksionarit në llogarinë e përbashkët të kapitalit ose në ndonjë llogari tjetër kapitali të njësive përkatëse e vendosur për qëllimet e njësive përkatëse dhe çdo fitim i akumuluar pa humbjet e mbajtura të akumuluar dhe asetet e prekshme, përfshirë, por pa u kufizuar me klientelën;

“Taksë” do të thotë çdo taksë e tanishme ose e ardhshme, kuotë, taksë importi, detyrim, pagesë, vlerësim ose tarifë e çdo natyre (përfshirë interesin, gjokat dhe shtesat e tyre) që vendoset nga çdo qeveri ose autoritet tjetër taksash (për përfitimin ose jo të tij) lidhur me çdo pagesë sipas Kontratës përveç taksës së vulës, regjistrimit, dokumentacionit ose ndonjë taksë të ngjashme;

“Kapitalizimi total” lidhur me periudhën përkatëse do të thotë shuma e borxhit total dhe gjithë kontributet e paguara në *cash* të aksionarit në llogarinë e përbashkët të kapitalit ose ndonjë llogari tjetër kapitali që vendoset për qëllimet e Njësive Përkatëse;

“Borxhi total” lidhur me periudhën përkatëse, do të thotë shuma e detyrimit financiar për paratë e marra borxh (që përfshin borxhet që u paguhen kompanive filiale, si dhe instrumentet e borxhit të institucioneve financiare) të njësive përkatëse;

“Periudha totale e furnizimit” lidhur me një kontratë individuale do të thotë periudha e furnizimit e vendosur mes Palëve;

“TVSH” ka kuptimin e specifikuar në pikën 14.1 (TVSH);

“Shkrues” ka kuptimin e specifikuar në pikën 5.1 (Livrimi dhe pranimi sipas një opsiioni).

ANEKSI I

PARASHIKIMI I PRODHIMIT NGA KESH sh.a PËR PËRIUDHËN JANAR-DHJETOR 2017

- Regjimi per prodhim
kontraktual (shfrytëzim racional)

Treguesit	Njesia	Janar	Shkurt	Mars	Prill	Maj	Qershor	Korrik	Gusht	Shtator	Tetor	Nentor	Dhjetor	Viti 2017
Shfrytëzimi Janar-Dhjetor 2017	Prurja Fierze, me 75% sig.	m³/sek												
	Niveli ne Fierze ne fillim	m												
	Niveli ne Fierze ne fund	m												
	Prodhimi bruto KESH GEN	GWh												
	KESH Gen per FSHU	GWh	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3950

ANEKSI 2:

OSHEE

PROGRAMI MJOR I KERKESES SE KLIENETEVE FUNDORE QE PERFITOJNE NGA SHERBIMI UNIVERSAL I FURNIZIMIT PER ENERGJI ELEKTRIKE

MUJ: 2017

ORA \ DATA	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	Progresi i kerkeses per javen (MWh)
Kerkesa Javore (MWh)																																
01.00																																
02.00																																
03.00																																
04.00																																
05.00																																
06.00																																
07.00																																
08.00																																
09.00																																
10.00																																
11.00																																
12.00																																
13.00																																
14.00																																
15.00																																
16.00																																
17.00																																
18.00																																
19.00																																
20.00																																
21.00																																
22.00																																
23.00																																
24.00																																

OSHEE

PROGRAMI JAVOR I KERKESES SE KLIENETEVE FUNDORE QE PERFITOJNE NGA SHERBIMI UNIVERSAL I FURNIZIMIT PER ENERGJI ELEKTRIKE

ORA \ DATA	1	2	3	4	5	6	7	Progresi i kerkeses per Javen/2017 (MWh)
Kerkesa Javore (MWh)								
01.00								
02.00								
03.00								
04.00								
05.00								
06.00								
07.00								
08.00								
09.00								
10.00								
11.00								
12.00								
13.00								
14.00								
15.00								
16.00								
17.00								
18.00								
19.00								
20.00								
21.00								
22.00								
23.00								
24.00								

